

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 12C/17/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6717208167
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 07. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Kovalčíková
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2020:6717208167.13

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v spore vedenom pred sudkyňou JUDr. Janou Kovalčíkovou, v právnej veci žalobcu X/ E. H., P. XX.XX.XXXX, Y. N.. L. X, XXX XX I., žalobcu X/ I. H., P. XX.XX.XXXX, Y. D. Z. XX, XXX XX U., obaja zastúpení JUDr. Jánom Krnáčom, advokátom, so sídlom Advokátskej kancelárie Nám. SNP 70/36, 960 01 Zvolen, IČO: 37 894 692, proti žalovanému II/ Slovenská autobusová doprava Zvolen, akciová spoločnosť, so sídlom Balkán 53, 960 95 Zvolen, IČO: 36 054 666, zastúpený Advokátskou kanceláriou GABE-BB, s. r. o., so sídlom Profesora Sáru 3873/44, Banská Bystrica, IČO: 36 855 936, o náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 30.000,- Eur, takto

rozhodol:

I. Žalovaný II/ je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 1/ náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 15.000,- Eur do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia.

II. Žalovaný II/ je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 2/ náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 15.000,- Eur do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia.

III. Súd p r i z n á v a žalobcom 1/, 2/ právo na náhradu trov konania proti žalovanému II/ v rozsahu 100 percent.

o d ô v o d n e n i e :

1. Okresný súd Zvolen rozsudkom č.k. 12C/17/2017-242 zo dňa 26.10.2018 rozhodol tak, že konanie zastavuje v celom rozsahu voči žalovanému I/ SAD Zvolen, a.s., Balkán 53, Zvolen, IČO: 36 004 928, žalovaného II/ zaviazal zaplatiť žalobcovi 1/ náhradu nemajetkovej ujmy 15.000,- Eur do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia, žalobcovi 2/ zaviazal zaplatiť žalovaného II/ náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 15.000,- Eur do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia. Súd žalovanému I/ náhradu trov konania proti žalobcom 1/, 2/ nepriznal. Súd priznal žalobcom 1/, 2/ právo na náhradu trov konania voči žalovanému II/ v rozsahu 100 percent.

2. Krajský súd v Banskej Bystrici uznesením č.k. 14Co/39/2019-331 zo dňa 31.03.2020, právoplatné 30.04.2020 rozsudok Okresného súdu v napadnutých výrokoch II., III., V. zrušil a v tomto rozsahu vrátil vec súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a rozhodnutie. Vytkol okresnému súdu procesné pochybenia, ako nedoručenie príloh žaloby a uznesenia o pristúpení žalovaného II/ do konania. Zároveň uložil súdu opätovne posúdiť výšku uplatnenej a priznanej nemajetkovej ujmy z takých aspektov, ktoré sú pre správne rozhodnutie nevyhnutné. Posudzovať kritériá na strane poškodených pozostalých žalobcov a tiež na strane škodcu ako osoby zodpovednej. Treba posúdiť intenzitu vzťahu žalobcov so zomrelou, vek zomrelej a pozostalých, otázku hmotnej závislosti pozostalých k usmrtenej osobe, prípadne iné poskytnutie satisfakcie. Na strane zodpovedného ako pôvodcu treba skúmať okolnosti akými sú postoj žalovaného k udalosti, jeho majetkové pomery, mieru zavinenia, teda tak ako uviedol súd prvej inštancie v bode 55. Pokiaľ ide o námietku nedostatku vecnej pasívnej legitímácie uplatnenú

pod bodom 3 písm. b), vzhľadom na skutočnosť, že vozidlo, ktorým došlo k usmrteniu matky žalobcov bolo vo vlastníctve leasingovej spoločnosti a žalovaný II/ bol len leasingovým nájomcom odvolací súd nepovažoval túto námietku za dôvodnú. Z hľadiska vecnej legitímácie je teda podstatné, že ten kto žaluje je podľa hmotného práva nositeľom oprávnenia, o ktoré v konaní ide a ten kto je žalovaný je reálne nositeľom hmotnej zodpovednosti, ktorá je predmetom konania. V preskúmvanej veci kde je predmetom konania nárok na náhradu nemajetkovej ujmy spôsobenej prevádzkou dopravného prostriedku sa vo všeobecnosti, pre účely ustanovenia § 427 Občianskeho zákonníka považuje subjekt, ktorý má právnu a faktickú možnosť trvale disponovať s daným dopravným prostriedkom. Spravidla je teda prevádzkovateľom predovšetkým vlastníkom motorového vozidla, ide však o pojem širší ako vlastníka, a preto nemožno vylúčiť, že to nebude aj osoba odlišná od vlastníka, napr. vtedy ak vlastníka na inej osobe oprávňuje vec na určitý čas používať s následným právom kúpy tejto veci tak ako to upravuje aj leasingová zmluva. Ide o tzv. finančný leasing, ktorého zmyslom a účelom je zabezpečovacia funkcia a jeho cieľom je prevod vlastníctva k predmetu leasingu. Podstatou tohto záväzkového vzťahu je záväzok prenajímateľa odovzdať určitú vec, ktorú prenajímateľ za týmto účelom zabezpečí nájomcovi do používania a záväzok nájomcu zaplatiť náklady súvisiace so zabezpečením leasingu. Nájomca už od začiatku nesie riziká s predmetom leasingu aj náklady spojené s jeho používaním. Odvolací súd považoval za správny záver súdu prvej inštancie, že prevádzkovateľom v zmysle § 427 Občianskeho zákonníka v danej veci je žalovaný II/ ako prevádzkovateľ dopravy, ktorý je dopravnou organizáciou s hlavnou hospodárskou činnosťou, okrem iného pravidelné a nepravidelná autobusová doprava, vnútroštátna, medzinárodná, mestská, a teda zodpovedná za škodu spôsobenú osobitnou povahou prevádzky dopravy.

3. Podľa § 391 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak bolo rozhodnutie zrušené a ak bola vec vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, súd prvej inštancie je viazaný právnym názorom odvolacieho súdu.

4. Právny zástupca žalobcov na pojednávaní dňa 24.07.2020 trval na podanej žalobe.

5. Súd opakovane vypočul žalobcov 1/, 2/ k úzkym citovým väzbám medzi nimi a matkou žalobcov, keď došlo k násilnému pretrhnutiu týchto väzieb. Súd sa zaoberal vekom zomrelej, otázkou hmotnej závislosti pozostalých na zomrelej osobe a ďalšími aspektmi tak ako na to poukázal v odseku 55. Pri úvahách o primeranosti výšky náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch je nevyhnutné prihliadnuť k samotnému účelu a funkcii tohto inštitútu pri ochrane osobnosti. Otázka mieru zavinenia pôvodcu zásahu pre stanovenie výšky tejto náhrady je tak spoluurčujúcim a bezpochyby aj jedným z určujúcich hľadísk pre určenie výšky tejto náhrady. Potreba finančnej satisfakcie tak narastá priamoúmerne s mierou zavinenia pôvodcu zásahu, pričom je však potrebné zdôrazniť, že je nutné skúmať aj ďalšie konkrétne okolnosti každého prípadu. Najmä je potrebné zhodnotiť postoj osoby zodpovednej k spôsobenej škode ako aj jeho majetkové pomery. Na strane poškodeného je potrebné skúmať intenzitu vzťahu žalobcov k zomrelej, vek zomrelej a pozostalých, otázku hmotnej závislosti pozostaleho k zomrelej osobe prípadné poskytnutie inej satisfakcie. Pre výšku náhrady nemajetkovej ujmy je však kľúčová kvalita vzájomného vzťahu žalobcu k zosnulej osobe (Nález Ústavného súdu ČR I. ÚS 2844/14 zo dňa 22.12.2015).

6. Súd doplnil dokazovanie na pojednávaní dňa 24.07.2020 výsluchom svedkyne N. B., ktorá bola sesternicou zomrelej. Poukázala na to, že vek 88 rokov neznamenal absolútne nič, bolo to pre ňu len číslo, bola to jedna obetavá, ambiciózná, pracovitá, húževnatá žena, ktorá v živote zažila veľa, ale nestratila na duchu, všetky okolnosti, ktoré ju stretli, ako dieťa stratila svojho otca, pomerne mladá stratila manžela, s ktorým mala štyri deti, z ktorých dvaja už nežijú, nestratila na duchu ani svoju silu, pokračovala ďalej, všetky tieto udalosti ju len posilňovali a viedli ju k tomu, aby sa o svoju rodinu vedela postarať. Vedela si ju predstaviť ako fungovala v poslednom období svojho života. Jednou jej zásadnou vecou bolo postarať sa o svoje deti a starať sa o ne. Bola taká aká bola. Zobrala si záhumienok v U., chodila pestovať zeleninu, robila tam všetko, keď bola možnosť v rodnej dedine kde sa narodila v S.. Mala záhumienok kde sme sadili aj žalobcovia. Prišlo obdobie jar, hneď ako sa jar začala už žalobcom vyvolávala telefónom, toto, toto, čo robia v meste, treba ísť, všetko čo treba na záhumienku robiť, uháňala žalobcov. Bola to jedna šikovná, húževnatá, pracovitá žena. Na tom záhumienku sadila všetko, tak ako bola zvyknutá tak všetko sadila do radu. Bola to rozloha pomerne veľká toho ostredka. Robila na tom poli. Žalobcovia nemali pocit, že by nevládala. Snažila sa dopestovať všetko, hlavne zeleninu pre svoje deti, keď ich dopestovala, tak ich vybrala, na svojom vlastnom chrbte, v ruksaku odnášala do I., postarala sa, bola to jedinečná pomoc v tú dobu pre deti, boli to bio potraviny a ušetrenie peňazí. Bola to veľká

pomoc. Pomáhala im kde sa im dalo. Bol to človek veľmi zodpovedný, svoje deti mala veľmi rada, chcela sa o ne postarať. Stmelovala rodinu, nielen svoju, ale aj ich rodinu. Bola symbolom, vždy sme v nej videli takého ľahúňa, bola vodcom. Bola to posledná osoba z jej rodiny, ktorá im nahrádzala matku. Jej odchodom stratili veľmi vzácneho človeka, ktorý pre nich veľa znamenal, nie je to len jej pocit alebo pocit jej rodiny, ale je to pocit aj ostatných občanov v tejto rodine, kohokoľvek by ste sa opýtali v tejto dedine, nikto by nepovedal nič iné. Bola to jedna obetavá, pracovitá žena, ktorá sa starala o svoju rodinu. Starala sa nielen o potraviny, o zeleninu, starala sa aj o ostatné potraviny, ktoré sú nevyhnutné, bola nápomocná hlavne žijúcim v meste. Chodila na mlieko. Išla autobusom, vrátila sa naspäť autobusom. Nielen prácou na poli. Vedela sa pohybovať vo všetkých veciach, ktoré potrebovala pre svoju rodinu vybaviť. Či bolo potrebné niečo vybaviť na úradoch, alebo niečo sa vyskytlo, vedela to so svojim rozumom a svojou ambicióznosťou dokázala vyriešiť, vybaviť všetko. Čo sa týka jej osoby ťažko sa mi hovorí o nej keď si ju premietnem. Po tej tragickej nehode keď som ju to videla v rakve, to nebola ona, to bol nejaký iný človek, bola to pekná, veselá, zhovorčivá, ľudia ju mali radi, starala sa o seba, napriek tomu na svoju rodinu nezabúdala. Starala sa vo všetkom ako len mohla. Je pre svedkyňu veľký príklad. Ostala sama s dvoma deťmi. Vždy bola pojtikom, navodzovala ju energiou, vždy som si na ňu spomenula, nemôže ma nič zložiť. Pre rodinu žalobcov to bola veľmi veľká strata.

7. Súd na základe predložených listinných dokladov zistil nasledujúci skutkový stav:

8. Súd oboznámil spis 3T/48/2017, prílohy z č.l. 6 - 18, 34 - 39, uznesenie o pristúpení žalovaného II/ do konania z č.l. 93, ľútosť z 10.02.2017 z č.l. 137, pv 137 s doručenkami, zmena petitu z č.l. pv 231, prvostupňový rozsudok z č.l. 250, rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici 14Co/39/2019-331 bod 55, výpoveď svedkyne N. B., rozsudky NS SR 3MCdo/1/2016 kde je uplatnená výška nemajetkovej ujmy 40.000,- Eur, rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici 16Co/60/2019 kde je uplatnená nemajetková ujma 20.000,- a 15.000,- Eur a rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici 12Co/119/2019 kde je uplatnená nemajetková ujma 20.000,- Eur, opakované výpovede žalobcov 1/, 2/ z dnešného pojednávania, výpoveď svedkyne V. Y. z pojednávania 26.10.2018 vid' č.l. pv 243, ktorá uviedla, že je ťažko opisovať vzťah žalobcov s D. H. keď starká odišla takou nešťastnou nehodou. Starká bola dosť často v I., chodievala dva razy do týždňa do I., pomáhala všetkým aj otcovi, aj mamine, strýkovi, aj jej. V ťažkých životných situáciách vedela vo všetkom poradiť. Bola aktívna, bola čiperná. Mala svoju záhradku, na ktorej si pestovala rastliny, bolo to v S., pri U., chodievala do I., prišla s batohom, doniesla zemiaky, uhorky, paradajky, všetko nám doniesla. Každý deň chodievala do kostola ráno. Väčšinou sa s ňou svedkyňa stretávala v I. keď bola, stále som si našla čas keď bola, aby som s ňou strávila nejakú chvíľu. Svedkyňa starkého vôbec nepoznala, zomrel keď som mala tri roky, starká bola vdova. Ako deti sme ku nej dosť často chodievali na prázdniny cez leto. Keď bola v I. našla som si čas byť stále s ňou. Má syna, ktorý s ňou trávil dosť času keď bola v I.. Stále sa zaujímal o neho ako sa má či mu nič nechýba. Hlavne žalobcovia sa stretávali so starkou. Čo sa týka svedkyne, ona sa s ňou stretávala viac menej v I., čo mi je doteraz ľúto, predtým ako sa stala nešťastná udalosť, rodičia išli tri, štyri dni pred tým jej gratulovať, ja som musela ísť do práce, nezúčastnila som sa oslavy čo mi je doteraz ľúto, že som s ňou nebola, nečakali sme, že niečo takého sa stane. Neskôr jej išli gratulovať. So susedmi mávala dobré vzťahy. Mali dobré vzťahy, stále keď prišla, harmónia vládla, posedeli sme pri káve, porozprávali sme sa, bola sebestačná, po obchodoch sme s ňou išli, keď sme potrebovali niečo v I. kúpiť, keď ona potrebovala v I. kúpiť, nakúpila si, išla na autobus, išla do Krupiny, zavolała si. So susedou bola, mala sesternice. Súd oboznámil výpovede právnych zástupcov účastníkov z pojednávania zo dňa 24.07.2020.

9. V trestnom konaní Okresného súdu Zvolen 3T/48/2017 bolo preukázané zavinené porušenie právnej povinnosti žalovaným II/. Súd vychádzal z objektívnej zodpovednosti prevádzkovateľa motorového vozidla (§ 427 Občianskeho zákonníka). Žalovaný II/ bol objektívne zodpovedný. Okresný súd zistil, že v konaní 3T/48/2017 N. Š. spôsobil dopravnú nehodu čím došlo k závažnému zásahu do práva žalobcov 1/, 2/ na ochranu v zmysle § 11 a nasledujúce Občianskeho zákonníka, teda do emocionálnej sféry pozostalých žalobcov a ujma, ktorá im týmto zásahom bola spôsobená je nenapraviteľná, neodstrániteľná a trvalá. Konanie, ktorým bola zapríčinená smrť matky žalobcu 1/, 2/ je neodstrániteľná v dôsledku smrteľnej dopravnej nehody, je zásahom, ktorý odôvodňuje priznanie náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch. Vodič žalovaného II/ je osobou, ktorá priamo svojím konaním zasiahla do osobnostných práv pozostalých žalobcov 1/, 2/ a zodpovedá za spôsobenú nemajetkovú ujmu. Motorové vozidlo, ktoré v čase dopravnej nehody viedol N. Š. spôsobili dopravnú nehodu. Okresný súd v konaní zistil, že žalobcovia 1/, 2/ boli deti zomrelej. Zomrelá vychovala dve deti, dve jej zomreli. Spolu trávili voľný čas. Zomrelá sa starala o žalobcu 2/ po tom čo mu zlyhali vzťahy.

Zomrelá záhradníčička, pomáhala jednak dopestovaním zeleniny a ovocia žalobcom ako aj pri zabíjačke ošipanej. Medzi žalobcami a zomrelou existovali silné sociálne, morálne a citové vzťahy vytvorené v rámci ich súkromného a rodinného života. Žalobcovia, synovia nebohej, mali usporiadaný a blízky vzťah s nebohrou. Predpokladom pre priznanie náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch je skutočnosť, že poskytnutie len morálnej satisfakcie je nepostačujúce (ľútosť zo dňa 10.02.2017 na č.l. 137), vzhľadom na závažnosť zásahu do osobnostných práv žalobcov. V danom prípade odstránenie následkov zásahov a obnovenie pôvodného stavu je nemožné vzhľadom na fatálnosť následkov. Následky vyvolané smrťou blízkej osoby nemožno nijakým spôsobom zvrátiť a odstrániť. Trestné konanie, uloženie trestu odňatia slobody N. Š., vodičovi žalovaného II/, jeho priznanie viny, ľútosť nad konaním a jeho verbálne ospravedlnenie je pre žalobcov síce morálnou satisfakciou, avšak nepostačujúcou vzhľadom na závažnosť zásahu. Súd preto finančné zadosťučinenie, náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch zo strany žalobcov považoval v plnom rozsahu za dôvodné. Pokiaľ ide o určenie výšky peňažnej náhrady, táto je predmetom voľnej úvahy súdu, vychádza k kritériám v § 13 ods. 3 Občianskeho zákonníka, a teda zo závažnosti vzniknutej ujmy z okolností, za ktorých k porušeniu práva došlo. Stanoviť všeobecne aplikovateľné kritériá na určenie výšky peňažnej náhrady v prípade smrti blízkej osoby ako následku protiprávneho konania škodcu nie je objektívne možné, pretože ľudský život nie je obchodovateľný tovar a jeho hodnota je v podstate v peniazoch nevyčísliteľná, možno iba zmierniť ťažkú citovú ujmu a neoprávnený zásah do práva na ochranu poškodeného a pozostalých blízkych osôb formou právnych prostriedkov upravených v Občianskom zákonníku, je nutné vcítiť sa do prežívania pozostalých blízkych osôb formou právnych prostriedkov upravených v Občianskom zákonníku. Je nutné vcítiť sa do prežívania pozostalých blízkych osôb akú ujmu a traumy predstavuje pre nich smrť matky, osoby blízkej, ktorú stratili v dôsledku protiprávneho zavineného konania inej osoby. Zákon nestanovuje ani rámcové čiastky pre odškodnenie nemajetkovej ujmy, preto súd musí prihliadnuť, okrem závažnosti vzniknutej ujmy a okolností, za ktorých k porušeniu práva došlo aj k požiadavke nezneužívania tohto právneho prostriedku na neprípustné obohacovanie. Vodiacimi parametrami proporcionálne spravodlivého zadosťučinenia súd považuje atribút primeranosti, aby bol dosiahnutý účel kompenzácie pri zvažovaní individuálnych okolností prípadu. Pre výšku náhrady je kvalita vzájomného vzťahu kľúčová, psychická bolesť zo straty blízkeho človeka je vnímaná ako neznesiteľná, fyzická, obmedzujúca ostatné aktivity pozostalého, veľakrát prerastajúca až do duševného ochorenia. Pri určovaní výšky náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch je dôležitým aspektom aj to, aby jej výška odrážala všeobecné, zdieľané predstavy o spravodlivosti, preto je nutné použiť aj princíp proporcionality s tým, že súdy porovnávajú čiastky náhrady prisúdené v iných prípadoch. Súdna prax však v tomto smere nie je ustálená. Okresný súd však pri rozhodovaní prihliadal na všetky uvedené predpoklady zodpovednosti, zvažoval aj prípadnú mieru spoluzavinenia poškodenej a nemajetkovú ujmu vo výške 15.000,- EUR v prospech žalobcu 1/ a 15.000,- EUR v prospech žalobcu 2/ považoval za primeranú. Zodpovednosť žalovaného II/ bola ustálená v súlade s § 427 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka ako subjektu vykonávajúceho dopravu, prevádzkou ktorej bolo zasiahnuté do osobnostných práv žalobcov. Pasívne legitimovaným je prevádzkovateľ. Dopravná nehoda bola spôsobená zamestnancom žalovaného II/ pri plnení jeho pracovných povinností, v dôsledku toho žalovaný II/ analogicky, podľa § 853 a § 427 Občianskeho zákonníka zodpovedá za zásah do osobnostných práv žalobcu. Ujmu žalobcov nie je možné nikdy nahradit', je možné zmierniť aspoň čiastočnou kompenzáciou prostredníctvom peňažnej náhrady. Vodič autobusu síce išiel nízkou rýchlosťou a nebol pod vplyvom alkoholických nápojov, nevedel však odôvodniť prečo došlo k dopravnej nehode. Súd mal za to, že ľútosť z 10.02.2017 na č.l. 137 spisu poslal žalobcom iba formálne. Súd má za to, že vek matky žalobcov 88 rokov nehral žiadnu rolu v tom, že bola obetavá, pracovitá žena, ktorá sa starala o rodinu. Starala sa nielen o potraviny, zeleninu, ale aj o ostatné čo bolo nevyhnutné. Bola nápomocná hlavne žijúcim v meste. Chodila autobusom, chodila na mlieko, vrátila sa späť autobusom, pohybovala sa, všetko vedela vybaviť aj čo sa týka úradov a nehnuteľností. Bola pekná, veselá, zhovorčivá, ľudia ju mali radi, starala sa o seba, napriek tomu na rodinu nezabúdala. Dokázala z dôchodku našetriť pre svoje deti, keď peniaze odmietli, dávala ich na vkladné knižky. Z výsluchu žalobcov ako strán sporu a výsluchom svedkyne V. Y. mal súd za preukázané, že vzťah žalobcu v I. rade s nebohrou matkou bol veľmi blízky. Zostali v každodennom kontakte, navzájom si pomáhali a pochybne medzi nimi existovalo silné citové puto. Vzájomný rodinný vzťah medzi nebohrou D. H. a žalobcom v I. rade ako matkou a synom možno zhodnotiť až ako nadštandardný. Uvedené je zrejmé aj zo skutočnosti, že išlo o zomknutú rodinu, v čase tragickej udalosti býval žalobca v dome zosnulej matky, pričom rodiny sa nestretávali len na občasných návštevách, ale boli v dennodennom kontakte, zosnulá D. H. synovi intenzívne pomáhala. Žalobcovia tragickú udalosť, pri ktorej zomrela ich matka, stále prežíva veľmi negatívne, čo bolo súdu zrejmé aj z jeho výpovede ako strany sporu, keď jeho výpoveď bola sprevádzaná sústavným plačom. Z výsluchu žalobcov ako strán sporu a výsluchom

svedkyne V. Y. a svedkyne N. B. mal súd za preukázané, že vzťah žalobcov 1/, 2/ s nebohú matkou bol veľmi blízky, často ich navštevovala, pomáhala im a bola čiperná. Vzájomný vzťah medzi nebohú D. H. a žalobcami 1/, 2/ možno zhodnotiť až ako nadštandardný, ktorý pretrval do času tragického úmrtia D. H.. Išlo o harmonickú rodinu, zosnulá D. H. poskytovala synom značnú psychickú podporu v neľahkom čase, s jedným aj bývala. Žalobcovia tragické úmrtie matky D. H. prežívali veľmi ťažko. Súd má za to, že zavinenie vodiča N. Š. má opodstatnenie v trestnom konaní Okresného súdu Zvolen 3T/48/2017 v prílohách 6 - 18, 34 - 39. Právna zástupkyňa žalovaného sa na pojednávaní nevyjadrila k majetkovým a zárobným pomerom N. Š.. Súd opravil procesné pochybenia z predchádzajúceho konania, doručil právnej zástupkyňi žalovaného II/ prílohy k žalobe, návrh na pripustenie žalovaného II/ do konania a uznesenie, ktorým bolo rozhodnuté o pripustení žalovaného II/ do konania na č.l. 93, prílohy z č.l. 84 - 93, 6 - 18 a opakovane po odstránení procesných chýb a doplnení dokazovania vo veci rozhodol tak, že žalovaný II/ je povinný zaplatiť žalobcovi 1/ náhradu nemajetkovej ujmy 15.000,- Eur do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia, žalovaný II/ je povinný zaplatiť žalobcovi 2/ náhradu nemajetkovej ujmy 15.000,- Eur do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia.

10. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

11. Žalobcovia 1/, 2/ boli úspešní, žalovaný II/ neúspešný. Súd žalobcom 1/, 2/ priznal právo na náhradu trov konania proti žalovanému II/ v rozsahu 100 percent.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, a to písomne v potrebnom počte vyhotovení. Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok); ak ide o rozhodnutie, ktorým bola upravená starostlivosť o maloletého, styk s maloletým alebo iná ako peňažná povinnosť vo vzťahu k maloletému, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 370 ods. 1, § 376 ods. 1 CSP).